

# DOSSIER PÉDAGOGIQUE

## « ERNEST ET CÉLESTINE »

RÉALISÉ À L'ATTENTION DES ENSEIGNANTS  
ET ANIMATEURS DANS LE CADRE DE L'ÉDITION 2014  
DU SALON DE L'ÉDUCATION À CHARLEROI



© Casteman 2014



C'est en 1981 que sont publiées pour la première fois les histoires d' « **Ernest et Célestine** ». Sous le pseudonyme de Gabrielle Vincent, Monique Martin sort deux premiers albums aux éditions Duculot (aujourd'hui Casterman) : « Ernest et Célestine ont perdu Siméon » et « Ernest et Célestine, musiciens des rues ».

## Du rire aux larmes

Dans cette série illustrée tout en aquarelle, les petits bonheurs côtoient les petits et grands soucis de la vie courante. Les préoccupations de la tendre enfance (la perte d'un « doudou », les caprices, la peur) se mêlent aux sujets plus graves (la maladie, l'adoption, la pauvreté).

Dans « Ernest et Célestine », tous les adultes sont des ours et tous les enfants, des souris. Les personnages inventés par Gabrielle Vincent ont des mains « humaines », mais aussi des préoccupations et des émotions « humaines ». A travers le pinceau admirablement maîtrisé de Gabrielle Vincent, le lecteur passe à travers toute la palette de ces émotions: joie, tristesse, rires, larmes, douceur, tendresse, bonheur...

## Des histoires pour tous

L'universalité des thèmes (l'amitié, la tolérance, la solidarité, l'abandon, la précarité, la maladie, l'amour...), l'efficacité des dessins et le dépouillement du texte, permettent une lecture à plusieurs vitesses et font d' « Ernest et Célestine » des histoires accessibles à tous les types de public : jeunes enfants et parents prendront autant de plaisir à la lecture.



## Ernest et Célestine... et les autres

La série complète « Ernest et Célestine » compte 26 albums (le dernier album posthume « Les questions de Célestine » est paru en 2001) et est actuellement en réédition en grand format cartonné et en petit format souple aux Editions Casterman.

D'autres albums de jeunesse de Gabrielle Vincent sont également disponibles, dont « La petite marionnette », « Un jour, un chien », « Au bonheur des ours », « Désordre au Paradis » (éditions Casterman), ou encore « Nabil » et « Le violoniste » (éditions Rue du Monde).

Dans ce dossier, nous nous attacherons à donner des pistes d'utilisation pédagogique des albums Ernest et Célestine, à travers quelques réflexions générales sur les albums et, plus concrètement, par la description de 5 activités à réaliser en groupe.

## 1. Les thèmes

Chaque album d'« Ernest et Célestine » aborde un ou des thèmes particuliers, en rapport avec le **monde de la petite enfance** ou plus largement, avec les **grandes questions sociétales**, toujours d'actualité. Gabrielle Vincent était une artiste préoccupée par les dérives de la société de consommation, l'écologie (elle chinait, recyclait, vivait modestement...), la misère, les guerres, la maladie. Ses albums, s'ils abordent souvent des sujets « lourds », renvoient toujours un **message d'espoir**, à travers des thèmes tels que l'amour, la solidarité, la simplicité de vie, la tolérance, la réconciliation,...

Nous détaillons ici les **différents thèmes** abordés dans les albums, pouvant faire l'objet d'une approche pédagogique en classe.

◇ **la solidarité:** *La Cabane, Ernest est malade, Une chanson, La chute d'Ernest, La tante d'Amérique*

**la simplicité de vie:** Ce thème est visible dans tous les albums, les images de l'intérieur de Ernest et Célestine renvoyant une maison au confort « limité », rappelant le début du XXe siècle (bassine d'eau pour se laver, linge qui pend dans la maison, vieux fer à repasser, pantoufles trouées, chaises en paille,...). Certains albums abordent ce thème de manière plus nette: *Musiciens des rues, La chambre de Joséphine, Noël chez Ernest et Célestine, Le sapin de Noël*

**la maladie/la mort:** *Cet été-là*

**la peur:** *Le labyrinthe, La grande peur, Au musée, Un caprice de Célestine*

**la tristesse:** *Ernest et Célestine ont perdu Siméon* (perte du doudou, idéal pour les classes de maternelle)

**l'immigration:** *Une chanson*

**la jalousie:** *Ernest et Célestine chez le photographe*

**les poux:** *Ernest et Célestine ont des poux*

**l'adoption/la quête de vérité:** *Les questions de Célestine*

Toutes ces thématiques peuvent faire l'objet d'une animation et/ou d'une discussion à adapter selon l'âge des participants. Nous détaillons une activité autour des thèmes « solidarité » et « précarité » dans le point 4.



## 2. Les émotions

Chaque thème de chaque album est abordé à travers la **représentation des émotions**. Les albums d'« Ernest et Célestine » comportent **très peu de texte** et la lecture doit s'adapter au public et au lecteur de l'instant. « Tout est dit » dans les dessins de Monique Martin...

Voici ce que l'artiste écrit à ce propos:

« Un album très réussi devrait réunir plusieurs qualités;

1° la beauté des images; 2° en plus de la beauté, il FAUT ajouter l'EMOTION ressentie par ce qui est exprimé – donc: le sujet (...); 3° le MOUVEMENT (...).

Pour ma part (...), le plaisir de dessiner, c'est le plaisir de "faire bouger" (courir, marcher, tomber, se fâcher), mais aussi et tout autant exprimer les mouvements intérieurs: l'intensité des sentiments ressentis par un personnage. Les exprimer par le geste, les yeux, la bouche, les sourcils, les épaules, les mains. Les lecteurs, enfants ou adultes, aiment s'identifier avec les personnages représentés dans le livre. Rire et pleurer avec eux. Avoir peur, se réjouir, souffrir, boudier, etc... » (lettre de Monique Martin à ses éditeurs japonais, 1994)

A partir d'une ou plusieurs images d'un album, l'on peut exploiter toute une palette d'émotions et entamer une discussion autour de la **peur**, la **colère**, la **tristesse**, la **joie**, la **méfiance**, **l'étonnement**, **l'agacement**, **l'empathie**,... Nous détaillons une activité autour des émotions dans le point 4.

- ◆ Quelles sont les émotions représentées dans ces dessins?



### ◆ Des ateliers philosophiques

Notez que Gabrielle Vincent a initié, à partir de l'album « La naissance de Célestine », les premiers ateliers de philosophie pour enfants (à partir de 5 ans) en Belgique, organisés par le réseau des Bibliothèques et Ludothèques Publiques Communales de Watermael-Boitsfort dans le cadre de l'exposition « Hommage à Gabrielle Vincent ». Une vidéo est disponible sur <http://www.cvb-videp.be/cvb/fr/catalogue/film/id/106>.

### 3. Quelques pistes d'exploitation

#### Activités de réflexion/concentration

- ◇ Images séquentielles: planches du livre à remettre dans l'ordre. Les dessins très expressifs de Gabrielle Vincent conviennent parfaitement à l'exercice. Pour les plus grands, on pourra également leur donner le texte à replacer dans les images.
- ◇ A partir de quelques planches du livre, deviner la trame de l'histoire ou imaginer la fin de l'histoire à partir des premières planches. La fin imaginaire peut être racontée oralement ou dessinée.
- ◇ Jeu de Kim: disposer des objets familiers issus de l'univers « Ernest et Célestine » sur une couverture. Laisser les enfants visualiser les objets 30 secondes. Puis les objets sont cachés et le meneur de jeu modifie quelque chose : il peut retirer un objet, en ajouter un, modifier les emplacements, etc. Après quoi, les objets sont à nouveau révélés aux enfants qui doivent trouver quel objet a changé.

#### Activités créatives

- ◇ Création de masques ours/souris, de marionnettes ou personnages en carton, d'un patchwork issu de bouts de tissus collés sur une feuille A3 (cf. album « Le patchwork »), d'un « doudou » (chaque enfant réalise son propre doudou—cf. « Ernest et Célestine ont perdu Siméon »). **Cette activité est détaillée dans le point 4.**
- ◇ Atelier peinture: créer une planche « Ernest et Célestine » à l'aquarelle (technique utilisée dans les albums) ou au pastel, à l'encre, au lavis,... Comparer les techniques.
- ◇ Mettre en scène un livre ou une scène d'un livre à partir d'une malle à déguisements.
- ◇ Réaliser les personnages principaux et les décors d'une histoire pour en faire un jeu d'ombres chinoises.

#### Activités collectives et extra-scolaires

Les albums peuvent servir de base à une activité collective à faire en classe ou une activité extra-scolaire.

- ◇ Visite d'un musée (« Ernest et Célestine au musée »)
- ◇ Réalisation d'un sapin de Noël (« Noël chez Ernest et Célestine »)
- ◇ Sortie pique-nique (« Ernest et Célestine vont pique-niquer »)
- ◇ Atelier « récup' » (« La chambre de Joséphine »)
- ◇ Sortie au cirque (« Ernest et Célestine au cirque »)
- ◇ Création de la maquette d'un labyrinthe (« Le labyrinthe »)

## 4. En pratique: description de 5 activités

### Pour les tout-petits: le thème du « doudou »

- ◇ En guise d'introduction au sujet: **lecture de l'album « Ernest et Célestine ont perdu Siméon ».**

L'histoire raconte la perte du doudou de Célestine lors d'une promenade et les efforts accrus de Ernest pour lui trouver un nouveau compagnon. Ernest finira par lui recréer un Siméon tout neuf, irremplaçable objet de transition de l'enfant Célestine.



- ◇ Après la lecture: **atelier d'expression**

Atelier d'expression sur le livre et le sujet « doudou ». Qui a un doudou? Quel est son nom? Que représente-t-il? (animal, poupée,...) Pour ceux qui n'en n'ont pas: connaissez-vous quelqu'un qui a un doudou? Si vous en aviez un, comment pourriez-vous l'appeler? A quoi sert le doudou? Quand vous accompagne-t-il? Que pensez-vous de la réaction de Célestine? Et de celle d'Ernest? etc. en fonction des réponses des enfants.

- ◇ **Atelier créatif: créer un doudou**

*Doudou « bas collant »*



1. Bourrer un vieux collant de mousse synthétique et fermer par un lien.—2. Coudre, coller ouagrafer yeux et oreilles.—3. Ajouter des éléments au choix (écharpe, nez,...)

Source: <http://coutureandco.canalblog.com/>

On peut imaginer le même bricolage à partir d'un vieux gant de toilette...

Source: <http://www.laviedemondoudou.com/>





# Jouons sur les émotions

- ◇ Disposez au tableau les images ci-dessous agrandies et demandez aux élèves d'attribuer à chaque image la bonne émotion.
- ◇ Disposez ensuite sur la table toutes les images numérotées. Chaque élève à son tour tire, en secret, un numéro de 1 à 10. L'élève doit alors mimer l'émotion qui correspond au numéro qu'il a tiré et les autres doivent deviner laquelle est la bonne. Pour les élèves qui savent lire, on peut associer une phrase à l'émotion: l'élève tire un numéro en secret ainsi qu'une phrase du livre. Il doit ensuite dire cette phrase tout en y mettant l'émotion tirée. La situation peut devenir incongrue puisque le ton de la phrase ne correspond pas toujours à l'émotion mimée. Par exemple, la phrase « Célestine, tu m'aides à faire la vaisselle », liée à l'émotion « peur ».



**TRISTE**



**FÂCHÉ**



**PEUREUX**



**CAPRICIEUX**



**AUTORITAIRE**



**TIMIDE**



**GOURMAND**



**DISCRET**



**COQUET**



**JOYEUX**



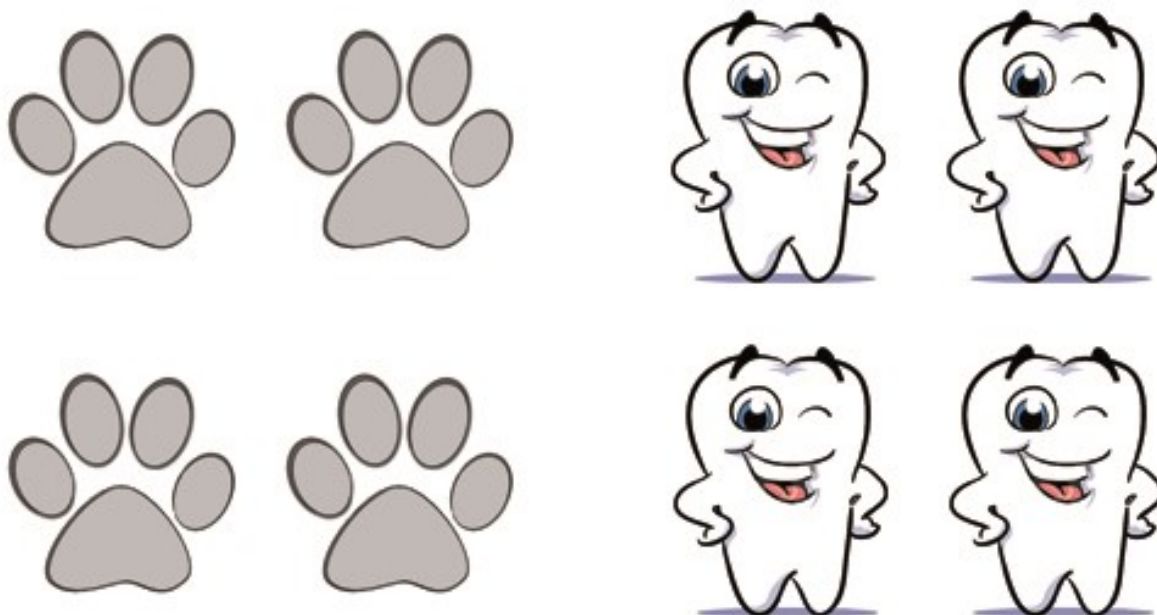
## Un jeu de dents et de pattes\*

- ◇ Organisons la classe en deux groupes : une équipe de souris et une équipe d'ours. Les enfants pourront utiliser des masques d'ours et de souris et les colorier eux-mêmes (voir pages suivantes).
- ◇ Le but du jeu pour les souris est de récolter un maximum de dents ; pour les ours, il s'agit de récolter le plus possible de pattes. L'enseignant posera huit questions à chaque équipe.
- ◇ Dans un sac, on aura rassemblé 32 jetons : 16 « dents » et 16 « pattes » (voir pages suivantes). Pour chaque bonne réponse, l'équipe pourra tirer au sort un jeton dans le sac (aléatoirement des « dents » ou des « pattes »). La justesse de la réponse sera appréciée par l'animateur, qui se montrera plus indulgent avec les jeunes enfants.

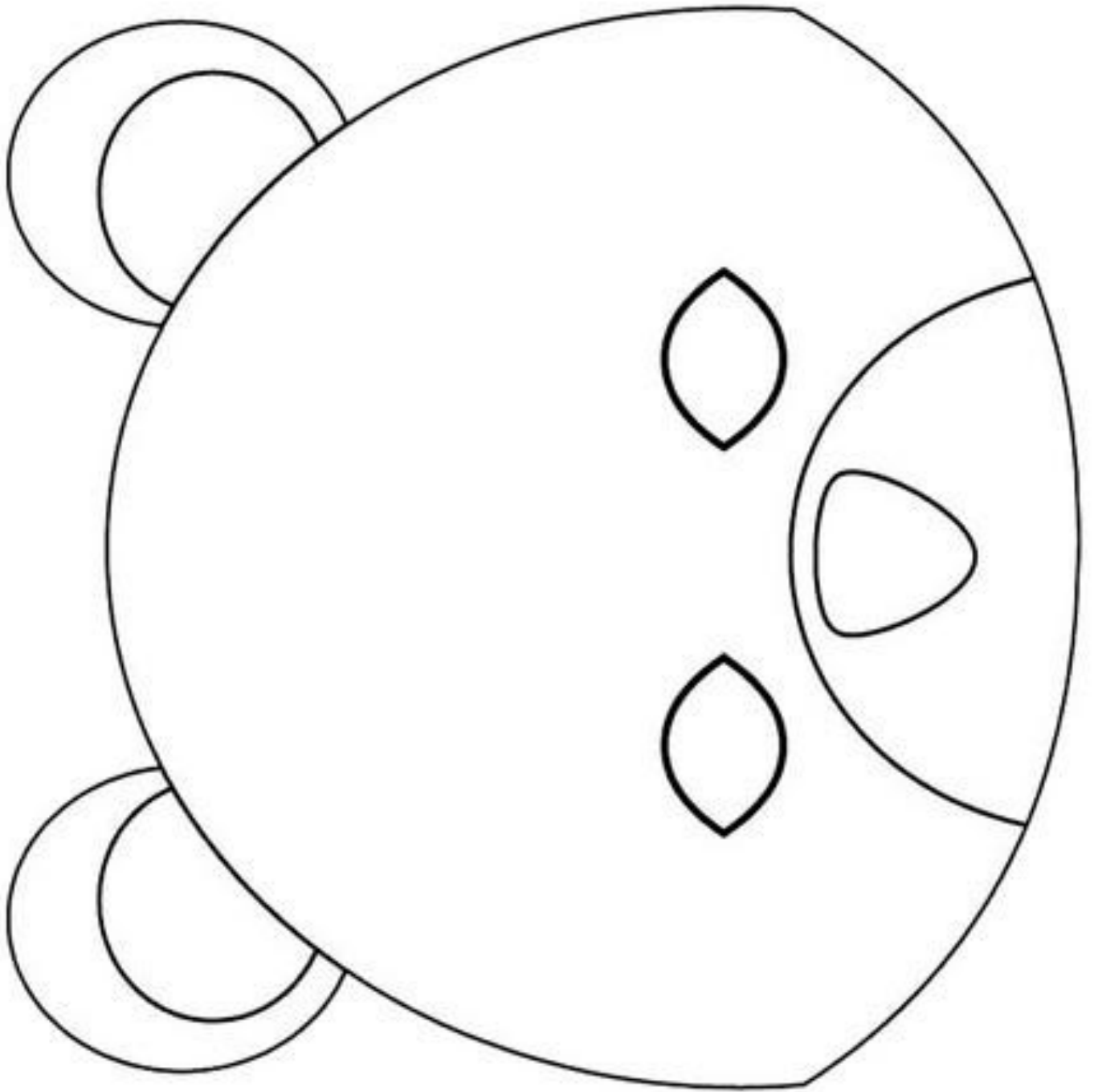
Questions « ours »	Questions « souris »
Où habite l'ours brun? ⇒ <i>Forêt, montagne, grotte, tanière...</i>	La souris est un rongeur. Vrai ou faux? ⇒ <i>Vrai</i>
Cite deux aliments que mange l'ours. ⇒ <i>Poisson, racines, mulots, fruits, miel, fourmis...</i>	Qu'est-ce qu'une souricière? ⇒ <i>Un piège à souris</i>
Le bébé ours est aveugle quand il naît. Vrai ou faux? ⇒ <i>Vrai</i>	Comment dit-on « souris » en anglais? ⇒ <i>Mouse (cf. Mickey)</i>
Quel est le nom de l'ours noir et blanc qui vit en Chine? ⇒ <i>Le panda</i>	Cite deux sorte de fromages. ⇒ <i>Gouda, camembert, Maredsous,...</i>
Où vit l'ours polaire? ⇒ <i>Au pôle Nord, sur la banquise (océan Arctique)</i>	Qui est cette « souris » qui vit la nuit et dort la tête en bas? ⇒ <i>La chauve-souris</i>
Que fait l'ours pendant l'hiver? ⇒ <i>Il hiberne</i>	Comment s'appellent les 1ères dents qui tombent vers 6 ans? ⇒ <i>Les dents de lait</i>
Cite deux ours célèbres. ⇒ <i>Winnie, Ernest, Petit ours brun,...</i>	Comment s'appelle le petit de la souris? ⇒ <i>Le souriceau</i>
Cite un animal qui vit dans la même région que l'ours polaire. ⇒ <i>Phoque, morse, renard polaire, mouette, baleine,...</i>	Où vit le campagnol? ⇒ <i>Dans les champs</i>

- ◇ Chaque équipe doit se mettre d'accord sur la réponse à donner, en sachant que certaines questions peuvent avoir plusieurs réponses. Les enfants seront donc amenés à avoir un petit conciliabule avant de formuler la réponse « officielle » de l'équipe.
- ◇ Ainsi, chaque équipe va récolter un certain nombre de jetons « dent » et un certain nombre de jetons « patte » qui seront répartis au sein de chaque équipe de telle sorte que chaque enfant ait un jeton.
- ◇ Mais, pour les souris, seules les dents ont de la valeur, alors que pour les ours, seuls les pattes sont intéressants...
- ◇ Quand les jetons auront été répartis, les souris pourront échanger leurs dents (mais pas les pattes) contre une « récompense » (biscuit, friandise,...) et les ours échangeront leurs pattes (mais pas les dents) contre une récompense également. (L'enseignant ou l'animateur aura prévu une récompense par enfant.)
- ◇ Si les enfants ne proposent pas eux-mêmes de faire des échanges et qu'ils se trouvent « bloqués » face à une injustice (certains enfant ont droit à une récompense, d'autres pas), l'enseignant ou l'animateur leur suggérera de faire des échanges de jetons entre équipes. ***Ainsi, c'est l'entraide et la coopération qui seront ici récompensées.***

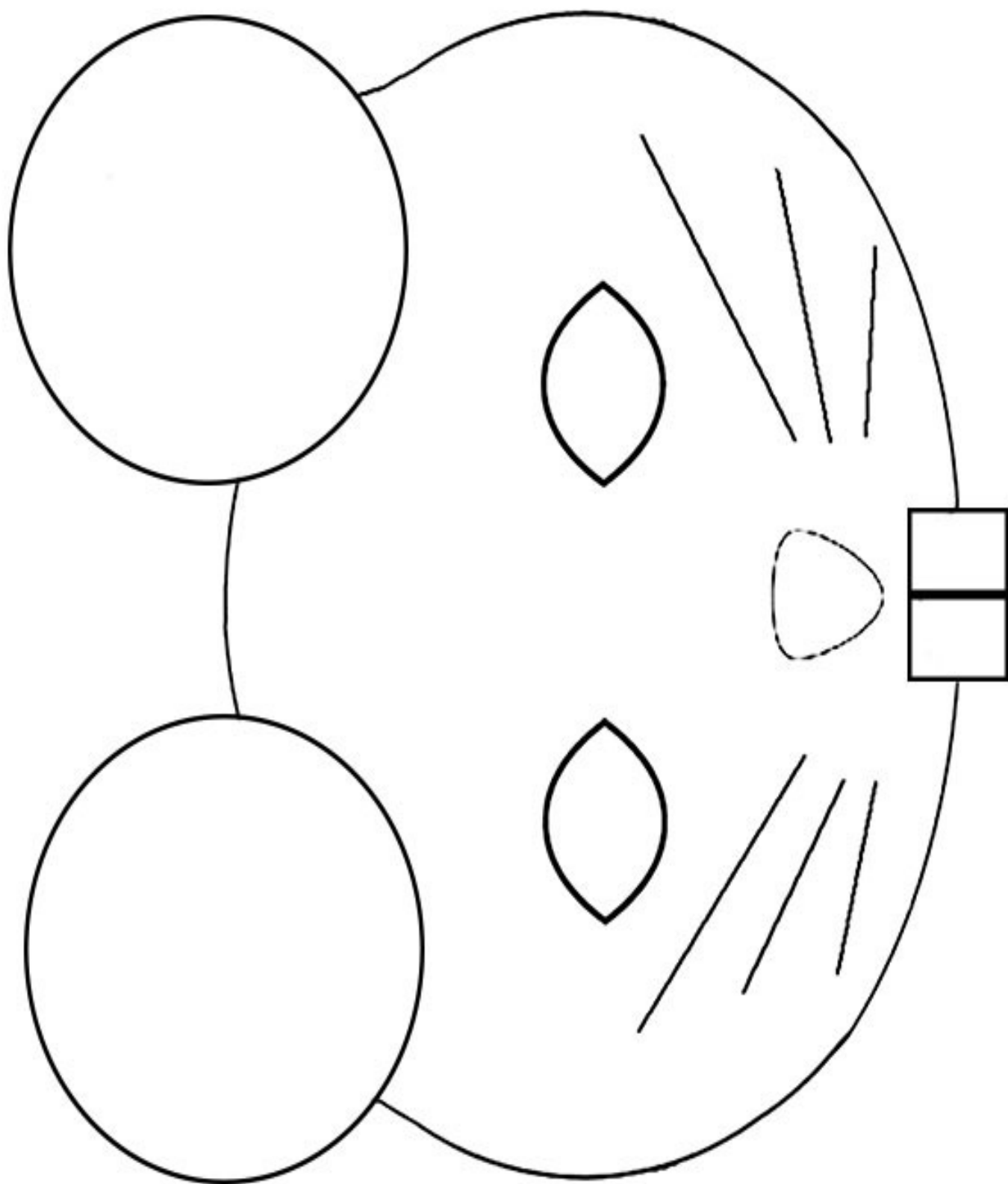
**N.B.:** Les questions peuvent être adaptées selon le groupe. On peut aussi poser des questions sur le contenu d'une histoire d'« Ernest et Célestine » que l'on aurait lue une ou deux fois avant.



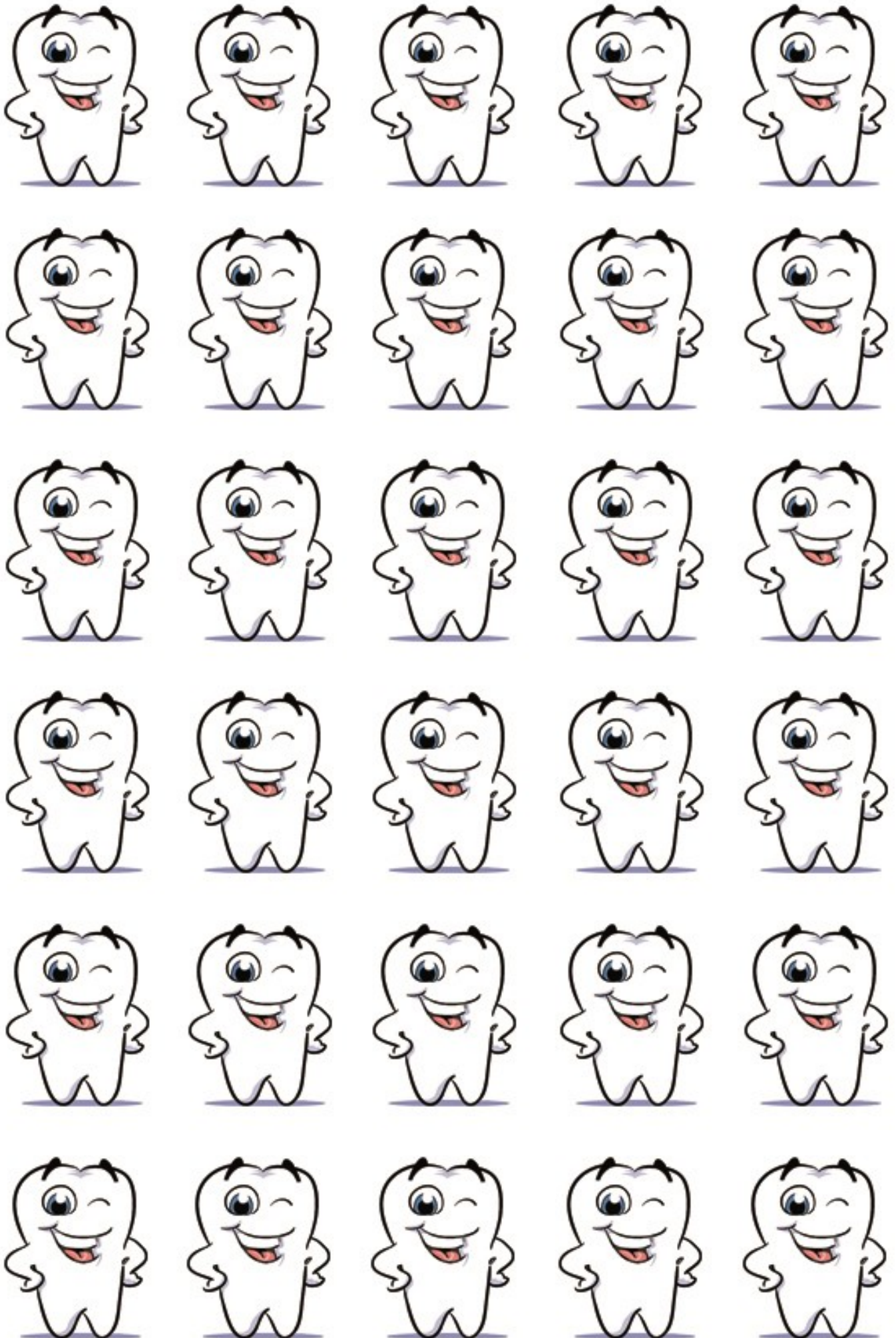
\*Cette activité est adaptée du dossier pédagogique réalisé par les *Grignoux* et consacré au dessin animé « Ernest et Célestine » de Benjamin Renner, Stéphane Aubier et Vincent Patar, France, Belgique, Luxembourg, 2012, 1h20 (adaptation de l'œuvre de Gabrielle Vincent).













## Atelier philo

Reportez-vous aux premières pages de ce dossier pour sélectionner le/les thème(s) que vous désirez exploiter avec les enfants. Nous vous donnons ici un exemple de pistes à explorer autour de l'album « La cabane ».

Dans « La cabane », Ernest et Célestine sont confrontés à un sans-abri qui a pris possession de leur cabane. Célestine, d'abord en colère, va rapidement comprendre l'importance de la solidarité et troquer crises de nerfs et bouderies contre générosité et bon cœur....



### Quelques pistes de questions/réflexions...

Qu'est-ce qu'un sans-abri? Pourquoi l'appelle-t-on « sans-abri »? Que pensez-vous de la réaction de Célestine au début? Comment auriez-vous réagi à sa place? Quel sentiments vous inspire la vue d'un sans-abri? Qu'est-ce que la pitié? Qu'est-ce que la solidarité? Donnez des exemples. Quels sont les gestes/paroles importantes pour un sans-abri selon vous? (regard, « bonjour »,...)

- ◆ Avec des élèves plus âgés, on peut étendre la conversation à la problématique de l'emploi, du coût de la vie, de la délocalisation, mondialisation,...

## Jeu de rôle: *si j'étais un auteur...*

- ◇ Racontez l'histoire de l'auteur de « Ernest et Célestine » aux enfants.

*Monique Martin avait pris le pseudonyme de **Gabrielle Vincent** car, à cette époque, l'illustration était considérée comme un art « mineur » et, en tant qu'artiste-peintre, elle craignait d'être méprisée par ses pairs pour son activité dans le domaine des livres de jeunesse.*

- ◇ Laissez-les imaginer maintenant qu'ils sont auteurs/illustrateurs. Demandez-leur de s'imaginer:

Un pseudonyme

Des personnages (animaux ou autres)

Des prénoms pour leurs personnages

Des caractéristiques propres aux personnages (âge, apparence, caractère, activité,...)

Un contexte (ville réelle ou imaginaire, époque,...)

- ◇ A partir de tous ces éléments, les élèves peuvent imaginer une **histoire** entière ou **quelques planches** à dessiner, selon le niveau et l'âge des enfants.
- ◇ Les créations peuvent faire l'objet d'une mise en page ou d'une exposition.
- ◇ L'activité peut-être individuelle ou collective.

Dossier pédagogique réalisé par Julie Bardiau, chargée de communication à la Fondation Monique Martin - Gabrielle Vincent, avec la collaboration de Martine Attout, petite-nièce de l'artiste. Toutes les images issues des albums « Ernest et Célestine » sont la propriété de la Fondation Monique Martin et des éditions Casterman et ne peuvent en aucun cas être reproduites ou utilisées pour un usage public. L'usage strictement privé dans le cadre familial ou pédagogique (classe, animation,...) est autorisé. Pour toute information complémentaire, veuillez contacter:

**Fondation Monique Martin**

**rue de la Broucheterre, 107**

**6000 CHARLEROI**

**071/33.03.79**

**info@fondation-monique-martin.be**